

# THE ANNALS of PROBABILITY

AN OFFICIAL JOURNAL OF THE  
INSTITUTE OF MATHEMATICAL STATISTICS

## Special Invited Paper

Markov chains with stochastically stationary transition probabilities . . . . STEVEN OREY 907

## Articles

- W. Doeblin 1915–1940 . . . . . TORGNY LINDVALL 929  
 $L_2$  rates of convergence for attractive reversible nearest particle systems:  
 The critical case . . . . . THOMAS M. LIGGETT 935  
 The contact process in a random environment  
 MAURY BRAMSON, RICK DURRETT AND ROBERTO H. SCHONMANN 960  
 Exponential decay for subcritical contact and percolation processes  
 CAROL BEZUIDENHOUT AND GEOFFREY GRIMMETT 984  
 Random time changes and convergence in distribution  
 under the Meyer–Zheng conditions . . . . . THOMAS G. KURTZ 1010  
 Weak limit theorems for stochastic integrals and stochastic  
 differential equations . . . . . THOMAS G. KURTZ AND PHILIP PROTTER 1035  
 Diffusion approximation for a class of transport processes  
 with physical reflection boundary conditions . . . . . C. COSTANTINI 1071  
 Weak convergence to a Markov chain with an entrance boundary:  
 Ancestral processes in population genetics . . . . . PETER DONNELLY 1102  
 Boundary value problems for stochastic differential equations  
 D. NUALART AND E. PARDOUX 1118  
 Multiple stochastic integrals with respect to symmetric infinitely  
 divisible random measures . . . . . JERZY SZULGA 1145  
 Branching particle systems and superprocesses . . . . . E. B. DYNKIN 1157  
 Product martingales and stopping lines for branching Brownian motion  
 BRIGITTE CHAUVIN 1195  
 Majorization, exponential inequalities and almost sure behavior  
 of vector-valued random variables . . . . . ERICH BERGER 1206  
 On the almost sure behavior of sums of iid random variables  
 in Hilbert space . . . . . UWE EINMAHL 1227  
 Gaussian measure of large balls in  $l_p$  . . . . . WERNER LINDE 1264  
 Large deviations for Markov processes with discontinuous statistics, I:  
 General upper bounds . . . . . PAUL DUPUIS, RICHARD S. ELLIS AND ALAN WEISS 1280  
 The ruin problem for finite Markov chains . . . . . THOMAS HÖGLUND 1298  
 Approximate independence of distributions on spheres  
 and their stability properties . . . . . S. T. RACHEV AND L. RÜSCHENDORF 1311  
 Minimax grid matching and empirical measures . . . . . P. W. SHOR AND J. E. YUKICH 1338  
 Variance functions with meromorphic means  
 SHAUL K. BAR-LEV, DAOD BSHOUTY AND PETER ENIS 1349  
 Generating a random linear extension of a partial order . . . . . PETER MATTHEWS 1367

## Correction

A functional central limit theorem for random mappings . . . . . JENNIE C. HANSEN 1393

## Acknowledgment of Priority

On the integral of the absolute value of the pinned Wiener process . . . . . L. SHEPP 1397

---

Vol. 19, No. 3—July 1991

# INSTITUTE OF MATHEMATICAL STATISTICS

(Organized September 12, 1935)

*The purpose of the Institute is to foster the development and dissemination of the theory and applications of statistics and probability.*

---

## OFFICERS AND EDITORS

- President:** David O. Siegmund, Department of Statistics, Sequoia Hall, Stanford University, Stanford, California 94305
- President-Elect:** Willem R. van Zwet, Department of Mathematics, University of Leiden, P.O. Box 9512, 2300 RA Leiden, The Netherlands
- Past President:** Shanti S. Gupta, Department of Statistics, Purdue University, West Lafayette, Indiana 47907
- Executive Secretary:** Diane M. Lambert, AT&T Bell Laboratories, 600 Mountain Avenue, Room 2C-256, Murray Hill, New Jersey 07974
- Treasurer:** Jessica Utts, Division of Statistics, University of California, Davis. *Please send correspondence to:* IMS Business Office, 3401 Investment Boulevard #7, Hayward, California 94545
- Program Secretary:** Robert E. Kass, Department of Statistics, Carnegie Mellon University, Pittsburgh, Pennsylvania 15213
- Editor, *The Annals of Statistics*:** Arthur Cohen, Department of Statistics, Busch Campus, Rutgers University, New Brunswick, New Jersey 08903
- Editor, *The Annals of Probability*:** Burgess Davis, Departments of Mathematics and Statistics, Purdue University, West Lafayette, Indiana 47907
- Editor, *The Annals of Applied Probability*:** J. Michael Steele, Department of Statistics, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pennsylvania 19104-6302
- Executive Editor, *Statistical Science*:** Carl N. Morris, Department of Statistics, Science Center, Harvard University, One Oxford Street, Cambridge, Massachusetts 02138
- Editor, *The IMS Bulletin*:** George P. H. Styan, Department of Mathematics and Statistics, Burnside Hall, McGill University, 805 Sherbrooke Street West, Montreal PQ, Canada H3A 2K6
- Editor, *The IMS Lecture Notes—Monograph Series*:** Robert J. Serfling, Department of Mathematical Sciences, Johns Hopkins University, Baltimore, Maryland 21218
- Managing Editor:** Roger L. Berger, Department of Statistics, Box 8203, North Carolina State University, Raleigh, North Carolina 27695
- Managing Editor:** Robert Smythe, Department of Statistics, George Washington University, 2201 G Street N.W., Washington, D.C. 20052

---

**Journals.** The scientific journals of the Institute are *The Annals of Statistics*, *The Annals of Probability*, *The Annals of Applied Probability* and *Statistical Science*. The news organ of the Institute is *The Institute of Mathematical Statistics Bulletin*.

**Individual and Organizational Memberships.** All individual members receive *The IMS Bulletin* for basic membership dues of \$40. Each regular member must elect to receive at least one scientific journal for an additional amount, as follows: *Statistical Science* (\$10), *The Annals of Statistics* or *The Annals of Probability* (\$20), *The Annals of Statistics* and *The Annals of Probability* (\$30), or *The Annals of Applied Probability* (\$10). Of the total dues paid, \$24 is allocated to *The IMS Bulletin* and the remaining amount is allocated equally among the scientific journal(s) received. Reduced membership dues are available to full-time students, permanent residents of countries designated by the IMS Council and retired members. Retired members may elect to receive the *Bulletin* only for \$16. *Organizational memberships* are available to nonprofit organizations at \$350 per year and to for-profit organizations at \$650 per year. Organizational memberships include two multiple-readership copies of all IMS journals in addition to other benefits specified for each category (details available from the IMS Business Office).

**Individual and General Subscriptions.** Subscriptions are available on a calendar-year basis. *Individual subscriptions* are for the personal use of the subscriber and must be in the name of, paid directly by, and mailed to an individual. Individual subscriptions for 1991 are available to *The Annals of Statistics* and *The Annals of Probability* (\$90), *The Annals of Statistics* or *The Annals of Probability* (\$60), *Statistical Science* (\$50), *The Annals of Applied Probability* (\$50), and *The IMS Bulletin* (\$30). *General subscriptions* are for libraries, institutions and any multiple-readership use. General subscriptions for 1991 are available to *The Annals of Statistics* (\$110), *The Annals of Probability* and *The Annals of Applied Probability* (\$150), *Statistical Science* (\$60), *The Annals of Applied Probability* only (\$60), and *The IMS Bulletin* (\$40). Multiple-item subscriptions are discounted by 10% for two items and 15% for three or more items. Air mail rates for delivery outside of North America are \$65 per title.

**Permissions policy.** Authorization to photocopy items for internal or personal use, or the internal or personal use of specific clients, is granted by the Institute of Mathematical Statistics, provided that the base fee of \$5.00 per copy, plus \$.00 per page is paid directly to the Copyright Clearance Center, 27 Congress Street, Salem, Massachusetts 01970. For those organizations that have been granted a photocopy license by CCC, a separate system of payment has been arranged. The fee code for users of the Transactional Reporting Service is: 0091-1798/91 \$5.00 + .00.

**Correspondence.** Mail to IMS should be sent to the IMS Business Office (membership, subscriptions, claims, copyright permissions, advertising, back issues), the Editor of the appropriate journal (submissions, editorial content) or the Production Editor, Patrick Kelly, Department of Statistics, University of Pennsylvania, Philadelphia, Pennsylvania 19104-6302.

***The Annals of Probability* (ISSN 0091-1798)**, Volume 19, Number 3, July, 1991. Published quarterly by the Institute of Mathematical Statistics, 3401 Investment Boulevard #7, Hayward, California 94545. Second-class postage paid at Hayward, California and at additional mailing offices. **POSTMASTER:** Send address changes to *The Annals of Probability*, Institute of Mathematical Statistics, 3401 Investment Boulevard #7, Hayward, California 94545.

## EDITORIAL STAFF

EDITOR

BURGESS DAVIS

ASSOCIATE EDITORS

RODRIGO BAÑUELOS  
PETER H. BAXENDALE  
ERWIN BOLTHAUSEN  
WENDELL FLEMING  
DAVID GRIFFEATH  
GEOFFREY GRIMMETT  
NARESH C. JAIN

STEVEN P. LALLEY  
GREGORY F. LAWLER  
TERRY LYONS  
PETER MAJOR  
MICHAEL B. MARCUS  
TERRY R. MCCONNELL  
DAVID NUALART  
ESA NUMMELIN

GILLES PISIER  
JIM PITMAN  
STANLEY SAWYER  
TOKUZO SHIGA  
DAVID O. SIEGMUND  
DANIEL W. STROOCK  
RUTH J. WILLIAMS

BOOK REVIEWS  
PETER DONNELLY

EDITORIAL ASSISTANT  
MARY EPPERSON

---

MANAGING EDITOR  
ROBERT SMYTHE

PRODUCTION EDITOR  
PATRICK KELLY

---

### PAST EDITORS

#### THE ANNALS OF MATHEMATICAL STATISTICS

H. C. CARVER, 1930–1938  
S. S. WILKS, 1938–1949  
T. W. ANDERSON, 1950–1952  
E. L. LEHMANN, 1953–1955  
T. E. HARRIS, 1955–1958

WILLIAM KRUSKAL, 1958–1961  
J. L. HODGES, JR., 1961–1964  
D. L. BURKHOLDER, 1964–1967  
Z. W. BIRNBAUM, 1967–1970  
INGRAM OLKIN, 1970–1972

#### THE ANNALS OF PROBABILITY

RONALD PYKE, 1972–1975  
PATRICK BILLINGSLEY, 1976–1978  
R. M. DUDLEY, 1979–1981  
HARRY KESTEN, 1982–1984  
THOMAS M. LIGGETT, 1985–1987  
PETER NEY, 1988–1990

#### THE ANNALS OF STATISTICS

INGRAM OLKIN, 1972–1973  
I. R. SAVAGE, 1974–1976  
RUPERT G. MILLER, JR., 1977–1979  
DAVID V. HINKLEY, 1980–1982  
MICHAEL D. PERLMAN, 1983–1985  
WILLEM R. VAN ZWET, 1986–1988

---

## EDITORIAL POLICY

The main purpose of *The Annals of Probability* and *The Annals of Statistics* is to publish contributions to the theory of probability and statistics and to their applications. The emphasis is on importance and interest; formal novelty and mathematical correctness alone are not sufficient. Also appropriate are authoritative expository papers and surveys of areas in vigorous development. All papers are refereed.

---

## NOTICE

Manuscripts submitted for publication in *The Annals of Probability* should be sent to the Editor at the following address:

Burgess Davis  
Department of Statistics  
Purdue University  
West Lafayette, Indiana 47907

## IMS CORPORATE MEMBERS

THE AEROSPACE CORPORATION  
Los Angeles, California

AT & T BELL LABORATORIES  
Murray Hill, New Jersey

BELL COMMUNICATIONS RESEARCH  
Morristown, New Jersey

GENERAL MOTORS CORPORATION  
Research Laboratories  
Warren, Michigan

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORP  
Thomas J. Watson Research Center  
Yorktown Heights, New York

SPRINGER-VERLAG NEW YORK INCORPORATED  
New York, New York

## IMS INSTITUTIONAL MEMBERS

ACADEMIA SINICA  
Inst of Statistical Science  
Taipei, Taiwan

AMERICAN UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Washington, DC

ARIZONA STATE UNIVERSITY  
Committee on Statistics  
Dept of Mathematics and Decision  
and Information Systems  
Tempe, Arizona

AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY  
Canberra, ACT, Australia

BOWLING GREEN STATE UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Bowling Green, Ohio

CALIFORNIA STATE UNIVERSITY  
AT FULLERTON  
Dept of Mathematics  
Fullerton, California

CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Cleveland, Ohio

CENTRE INTERNATIONAL DE  
RECONTRE MATH  
Marseille, France

CORNELL UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Ithaca, New York

DALHOUSIE UNIVERSITY  
Killam Memorial Library  
Halifax, Nova Scotia, Canada

FLORIDA STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Tallahassee, Florida

GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Washington, DC

HARVARD UNIVERSITY  
Dept of Biostatistics  
Boston, Massachusetts

HARVARD UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Cambridge, Massachusetts

INDIANA UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Bloomington, Indiana

INSTITUTO MEXICANO  
DEL PETROLEO  
Mexico, DF, Mexico

IOWA STATE UNIVERSITY  
Dept of Stat and Statistical Lab  
Ames, Iowa

JOHNS HOPKINS UNIVERSITY  
Depts of Biostatistics  
and Mathematical Sciences  
Baltimore, Maryland

KANSAS STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Manhattan, Kansas

MARA INSTITUTE OF TECHNOLOGY  
Selangor, Malaysia

MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY  
Dept of Mathematics  
Cambridge, Massachusetts

MIAMI UNIVERSITY LIBRARY  
Oxford, Ohio

MICHIGAN STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics and Probability  
East Lansing, Michigan

NATIONAL SECURITY AGENCY  
Fort George G. Meade, Maryland

NEW MEXICO STATE UNIVERSITY  
Dept of Mathematical Sciences  
Las Cruces, New Mexico

NORTH CAROLINA STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Raleigh, North Carolina

NORTH DAKOTA STATE UNIVERSITY LIBRARY  
Fargo, North Dakota

NORTHERN ILLINOIS UNIVERSITY  
Dept of Mathematical Sciences  
DeKalb, Illinois

OHIO STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Columbus, Ohio

OREGON STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Corvallis, Oregon

PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
University Park, Pennsylvania

PRINCETON UNIVERSITY LIBRARY  
Princeton, New Jersey

PURDUE UNIVERSITY LIBRARY  
West Lafayette, Indiana

QUEEN'S UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Kingston, Ontario, Canada

RICE UNIVERSITY LIBRARY  
Houston, Texas

THE ROCKEFELLER UNIVERSITY LIBRARY  
New York, New York

SIMON FRASER UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Burnaby, British Columbia, Canada

SOUTHERN ILLINOIS UNIVERSITY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Edwardsville, Illinois

SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Dallas, Texas

STANFORD UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Stanford, California

SYRACUSE UNIVERSITY  
Bird Library  
Syracuse, New York

TEMPLE UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Philadelphia, Pennsylvania

TEXAS TECH UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Lubbock, Texas

UNIVERSITY OF ALBERTA  
Dept of Statistics  
and Applied Probability  
Edmonton, Alberta, Canada

UNIVERSITY OF ARIZONA  
Dept of Mathematics  
Tucson, Arizona

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA  
Dept of Statistics  
Vancouver, British Columbia, Canada

UNIVERSITY OF CALGARY  
Dept of Mathematics and Statistics  
Calgary, Alberta, Canada

UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
Dept of Statistics  
Berkeley, California

UNIVERSITY OF CALIFORNIA  
Div of Statistics  
Davis, California

UNIVERSITY OF CONNECTICUT  
Dept of Statistics  
Storrs, Connecticut

UNIVERSITY OF FLORIDA  
Dept of Statistics  
Gainesville, Florida

UNIVERSITY OF GEORGIA  
Dept of Statistics  
Athens, Georgia

UNIVERSITY OF ILLINOIS  
Dept of Statistics  
Champaign, Illinois

UNIVERSITY OF ILLINOIS AT CHICAGO  
Dept of Math, Stat, and Comp Sci  
Chicago, Illinois

UNIVERSITY OF IOWA  
Dept of Statistics and Acturial Sci  
Iowa City, Iowa

UNIVERSITY OF MARYLAND  
Dept of Mathematics  
College Park, Maryland

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS  
Dept of Mathematics and Statistics  
Amherst, Massachusetts

UNIVERSITY OF MICHIGAN  
Dept of Statistics  
Ann Arbor, Michigan

UNIVERSITY OF MINNESOTA  
School of Statistics  
Minneapolis, Minnesota

UNIVERSITY OF MISSOURI  
Ellis Library  
Columbia, Missouri

UNIVERSITY OF MONTREAL  
Dept of Mathematics  
Montreal, Quebec, Canada

UNIVERSITY OF NEBRASKA  
Dept of Mathematics and Statistics  
Lincoln, Nebraska

UNIVERSITY OF NEW BRUNSWICK LIBRARY  
Fredericton, New Brunswick, Canada

UNIVERSITY OF NEW MEXICO  
Dept of Mathematics and Statistics  
Albuquerque, New Mexico

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA  
Dept of Statistics  
Chapel Hill, North Carolina

UNIVERSITY OF OREGON  
Dept of Mathematics  
Eugene, Oregon

UNIVERSITY OF OTTAWA  
Dept of Mathematics  
Ottawa, Ontario, Canada

UNIVERSITY OF PENNSYLVANIA  
Dept of Statistics  
Philadelphia, Pennsylvania

UNIVERSITY OF SOUTH CAROLINA  
Dept of Statistics  
Columbia, South Carolina

UNIVERSITY OF STOCKHOLM  
Inst of Actuarial Math and Math Stat  
Stockholm, Sweden

UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN  
Dept of Mathematics  
Austin, Texas

UNIVERSITY OF TEXAS AT SAN ANTONIO  
Div of Math, Comp Sci, and Systems Design  
San Antonio, Texas

UNIVERSITY OF VICTORIA  
Dept of Mathematics  
Victoria, British Columbia, Canada

UNIVERSITY OF VIRGINIA  
Dept of Mathematics  
Charlottesville, Virginia

UNIVERSITY OF WASHINGTON  
Dept of Statistics  
Seattle, Washington

UNIVERSITY OF WATERLOO  
Dept of Statistics and Actuarial Sci  
Waterloo, Ontario, Canada

VIRGINIA COMMONWEALTH UNIVERSITY  
Dept of Mathematical Sciences  
Richmond, Virginia

VIRGINIA POLYTECHNIC INSTITUTE  
AND STATE UNIVERSITY  
Dept of Statistics  
Blacksburg, Virginia

WAYNE STATE UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Detroit, Michigan

YORK UNIVERSITY  
Dept of Mathematics  
Downsview, Ontario, Canada

# THE ANNALS OF PROBABILITY

## INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

**Submission of Papers.** Papers to be submitted for publication should be sent to the Editor of *The Annals of Probability*. (For current address, see the latest issue of the *Annals*.) Three copies should be submitted on paper that will take ink corrections. The manuscript will *not* normally be returned to the author; when expressly requested by the author, one copy of the manuscript will be returned.

**Preparation of Manuscripts.** Manuscripts should be typewritten, entirely double-spaced, including references, with wide margins at sides, top and bottom. All copies must be completely legible. When technical reports are submitted, all extraneous sheets and covers must be removed. Typists should check an issue of the *Annals* for style.

**Submission of Reference Papers.** Two copies of unpublished or not easily available papers cited in the manuscript should be submitted with the manuscript.

**Title.** The title should be descriptive and as concise as is feasible, i.e., it should indicate the topic of the paper as clearly as possible, but every word in it should be pertinent.

**Abbreviated Title.** An abbreviated title to be used as a running head is also required. This should normally not exceed 35 characters. For example, an article with the title "A Limit Theorem for Conditioned Recurrent Random Walk Attracted to a Stable Law" could have the running head, "Limit Theorem for Recurrent Random Walk" or possibly "Recurrent Random Walk Attracted to a Stable Law," depending on the emphasis to be conveyed.

**Affiliation.** Indicate your present institutional affiliation as you would like it to appear. List your permanent mailing address after the references.

**Summary.** Each manuscript is required to contain a summary, clearly separated from the rest of the paper, which will be printed immediately after the title. Its main purpose is to inform the reader quickly of the nature and results of the paper; it may also be used as an aid in retrieving information. The length of a summary will clearly depend on the length and difficulty of the paper, but in general it should not exceed 150 words. Formulas should be used as sparingly as possible within the summary. The summary should not make reference to results or formulas in the body of the paper—it should be self-contained.

**Footnotes.** Footnotes should not be used, except as described under Title Page Footnotes below. Such information should be included within the text.

**Title Page Footnotes.** Included as a footnote on page 1 should be the headings:

American Mathematical Society 1980 subject classifications. Primary—; secondary—.  
Key words and phrases.

The classification numbers representing the primary and secondary subjects of the article may be found with instructions for its use in the *Mathematical Reviews Annual Subject Index-1980*. The key words and phrases should describe the subject matter of the article; generally they should be taken from the body of the paper.

Acknowledgment of support. Grants and contracts should also be included in this footnote.

**Identification of Symbols.** Manuscripts for publication should be clearly prepared to insure that all symbols are properly identified. Distinguish between "oh" and "zero"; "ell" and "one"; "epsilon" and "element of"; "summation" and "capital sigma," etc. Indicate also when special type is required (Greek, German, script, boldface, etc.); unless indicated otherwise, formula letters will be set in italics. Acronyms should be introduced sparingly. Any handwritten symbols should be clearly identified.

**Figures and Tables.** Figures, charts, and diagrams should be prepared in a form suitable for photographic reproduction and should be professionally drawn twice the size they are to be printed. (These need not be submitted until the paper has been accepted for publication.) The printer does not improve upon the quality of the figures submitted. Tables should be typed on separate pages with accompanying footnotes immediately below the table.

**Formulas.** Fractions *in the text* are preferably written with the solidus or negative exponent; thus,

$(a + b)/(c + d)$  is preferred to  $\frac{a + b}{c + d}$ , and  $(2\pi)^{-1}$

or  $1/(2\pi)$  to  $\frac{1}{2\pi}$ . Also,  $a^{b(c)}$  and  $a_{b(c)}$  are preferred

to  $a^{b_c}$  and  $a_{b_c}$ , respectively. Complicated exponentials should be represented with the symbol exp. A fractional exponent is preferable to a radical sign.

**References.** References should be typed double-spaced and should follow the style:

Révész, P. (1982). On the increments of Wiener and related processes. *Ann. Probab.* **10** 613–622.

In textual material, the format "... Révész (1982)..." should be used. Multiple references can be distinguished as "... Révész (1982a)..." Abbreviations for journals should be taken from a current index issue of *Mathematical Reviews*.

**Addresses.** The permanent address of each author should be typed following the references.

**Galley Proofs.** The author will ordinarily receive galley proofs. Corrected galley proofs should be sent to: AOP Redactory, Science Typographers, Inc., 15 Industrial Boulevard, Medford, NY 11763.